

۱۴۵۵۱۹۵

ارنست و پیتر نویفرت

اطلاعات معماری

ویرایش چهارم

توسط پروفیسور Johannes Kister از طرف بنیاد نویفرت، و با پشتیبانی:

دانشگاه: Anhalt Dessau Bauhaus

مهندس: Mathias Brockhaus

مهندس: Matthias Lohmann

مهندس: Patricia Merkel

بازبینی و به روز شده است.

ترجمه به انگلیسی:

David Sturge

ترجمه به فارسی:

حسین مظفری ترشیزی

عضو هیئت علمی دانشکده هنرهای زیبا - دانشگاه تهران

دکتر طیبہ پرهیزکار

عضو هیئت علمی مرکز تحقیقات راه، مسکن و شهرسازی

- همه حقوق انحصاری حق نشر، حق تکثیر یا کپی رایت (Copyright) این اثر متعلق به انتشارات آزاده است.
- الگوپردازی و تکثیر تماماً یا قسمتی از این اثر به صورت حروفچینی، چاپ مجدد، چاپ افست، فتوکپی و انواع دیگر چاپ و نیز اسکن، تهیه هرگونه فایل کامپیوتری و دیجیتالی، اعم از پی دی اف و ... و یا انتشار و عرضه در هرگونه شبکه‌های اجتماعی مجازی و محیط اینترنت به هر شکل ممنوع است.
- این اثر طبق مجوز از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، مشمول قانون حمایت از مؤلفان، مصنفان و هنرمندان مصوب سال ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه ناشر، نشر، پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

توجه

فروشنده و خواننده گرامی: این کتاب دارای برجسب اصالت کالا (هولوگرام) در روی جلد است که ضمن دقت در این مورد ما را در صورت عدم وجود هولوگرام مطلع سازید. با تشکر از همکاری شما



سری کتاب‌های فنی و مهندسی

انتشارات آزاده

● «نویفرت» اطلاعات معماری - ویرایش ۴

- تألیف: ارنست و پیتز نویفرت
- ترجمه: حسین مظفری ترشیزی - طیبیه پرهیزکار
- ناظر فنی و چاپ: امیر بدوستانی
- صفحه‌آرا: فرزانه محمدلو
- حروفچینی: انتشارات آزاده
- لیتوگرافی: رسام گرافیک
- چاپ و صحافی: امیرکبیر
- تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه
- چاپ سیزدهم: ۱۴۰۲
- ناشر: انتشارات آزاده
- شابک: ۶-۷۱۱-۵۰۱-۹۶۴-۹۷۸

● مرکز پخش: تهران، خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، بن‌بست پورجوادی، پلاک ۳، کدپستی: ۱۳۱۴۷۵۵۱۱۱
تلفن: ۶۶۴۱۴۳۷۴ - ۶۶۴۱۵۷۵۳ فاکس: ۶۶۴۱۴۵۱۰

سرشناسه	نویفرت، ارنست، ۱۹۰۰ - م.
عنوان و نام پدیدآور	«نویفرت» اطلاعات معماری - ویرایش ۴ / تألیف ارنست نویفرت، پیتز نویفرت؛ ترجمه حسین مظفری ترشیزی، طیبیه پرهیزکار.
مشخصات نشر	تهران: آزاده، ۱۴۰۲.
مشخصات ظاهری	۵۹۵، xii ص: مصور، جدول، نمودار.
شابک	۶-۷۱۱-۵۰۱-۹۶۴-۹۷۸
وضعیت فهرست‌نویسی	فیا
یادداشت	عنوان اصلی: Neufert architects' data
موضوع	ساختمان‌سازی - دستنامه‌ها
موضوع	معماری - دستنامه‌ها
شناسه افزوده	نویفرت، پیتز؛ Neufert, Peter
شناسه افزوده	مظفری ترشیزی، حسین، ۱۳۱۷ - مترجم
شناسه افزوده	پرهیزکار، طیبیه، ۱۳۲۹ - مترجم
رده‌بندی کنگره	TH ۱۵۱ / ۵۹ ۱۳۹۲
رده‌بندی دیویی	۷۲۱
شماره کتابشناسی ملی	۳۱۲۷۰۱۲

برای خرید online به آدرس زیر مراجعه کنید:
www.rahianarshad.com

دانشجویان گرامی: اصل نسخه انگلیسی همین اثر توسط انتشارات آزاده منتشر شده است.

۳۵۰ / ۰۰۰ تومان

این کتاب، برای مهندسين معمار و طراحان، منابع و اطلاعات اوليه موردنياز را جهت ايجاد يك ساختار، و برنامه‌ريزي جزئيات براي هر پروژه ساختماني فراهم مي‌آورد. هدف آن است كه در زمان بررسي‌هاي اوليه، در وقت مهندسين طراح صرفه‌جويي به عمل آيد. اطلاعات اين كتاب، شامل اصول مراحل طراحي، اطلاعات اوليه براي محل استقرار، ساخت و ساز و سرويس‌دهي، تصاوير و شرح تعداد بسيار زيادي از انواع ساختمان‌ها است. مهندسين معمار بايد درباره ضروريات تمام اجزاي تشكيل دهنده پروژه‌هاي جديد اطلاعات كافي داشته باشند، تا مطمئن شوند كه طرح آنها نيازهاي مشتري را برآورده نموده و ساختمان‌ها با مباني استاندارد و ضوابط مطابقت دارند.

فهرست مطالب نشان مي‌دهد كه كتاب چگونه تدوين شده و ترتيب موضوعات مورد بحث چگونه است.

براي آنكه از تكرار احتراز شده و كتاب در حجم قابل قبولي ارائه گردد، موضوعات مختلف هر كدام يكبار و بطور كامل بيان شده است. بنابر اين، خوانندگان بايد به قسمت‌هاي مختلف مراجعه نمايند تا اطلاعات موردنياز جمع‌آوري شود. بعنوان مثال يك مهندس معمار كه مي‌خواهد درباره يك كالچ طرحي تهيه نمايد، نياز خواهد داشت كه به بخش‌هاي ديگر غير از بخش دانشگاه و كالچ، مانند رهنمودهاي مربوط به نقشه‌كشي، ساختمان‌هاي چند طبقه، قسمت‌هاي مختلف تاسيساتي و كنترل محيط زيست، رستوران‌ها براي تهيه و تأمين غذا، هتل‌ها، مهمانسراها و آپارتمان‌ها براي خدمات رفاهي دانشجويان، ساختمان‌هاي اداري براي جزئيات شرايط محيط‌هاي كاري، كتابخانه‌ها، محل پارک اتومبيل‌ها، امكانات براي معلولين، (در قسمت مربوط به سكونت و بخش‌هاي مسكوني) تسهيلات ورزشي داخل سالن و فضاي باز، باغ‌سازي، و همچنين جزئيات مربوط به درها، پنجره‌ها، پلكان، و بخش مربوط به مديريت پروژه و غيره مراجعه نمايد.

خوانندگان بايد توجه داشته باشند كه قسمت اعظم مصالح ساختماني از توليدكنندگان اروپايي (و بخصوص آلمان) است. و اين يعني اين كه جزئيات (بعنوان مثال اقليم و روشنائی روز)، از يك دورنما و نگاه به آب و هوا و اقليم معتدل نيم کره شمالي بيان شده است. شرايط پيشنهادهی برای ساختمان‌ها همیشه بر مبنای اطلاعات محلی مشخص تعیین گردیده است. مشابه این امر، در بخش راه‌ها باید دیده شود، كه جهت نشان دادن ترافيك، خودروهاي در حال حرکت از طرف راست

جاده نشان داده شده است.

لغات و اصطلاحات به كار برده شده و سبك نوشتار با زبان انگليسي (كشور انگليس) است كه توسط خوانندگاني كه با زبان انگليسي آمريكايي آشنائي دارند بايد مورد توجه قرار گيرد. اين خوانندگان بايد توجه داشته باشند كه بعنوان مثال بجای كلمه آسانسور "Lift" كلمه "Elevator" به كار رفته است، و «طبقه همكف» جایگزین كلمه «طبقه اول» و «طبقه اول» بجای «طبقه دوم» و غيره ... قرار گرفته است.

اطلاعات و مثال‌هايي كه در متن استفاده شده، از طيف وسيعي از منابع مختلف است. بنابر اين، روش‌هايي مختلف براي اندازه‌گيري بكار گرفته شده است. اندازه‌هايي كه نشان داده شده با سيستم متريك است. اما مخلوطي از متر ساني متر، ميلي متر استفاده شده است (و بعضي اوقات بيان نشده است).

همچنين خوانندگان اعدادي را خواهند يافت كه در بالاي عدد ديگري نوشته شده است. هنگامي كه عدد، متر و ساني متر است، اين اعداد به معني ميلي متر به كار رفته است (بعنوان مثال: ۱/۲۶۵ يعني ۱ متر و ۲۶ ساني متر و ۵ ميلي متر). تمام افرادي كه با سيستم متريك آشنائي دارند، همچگونه مشكلي با اين روش نخواهند داشت و كسانيكه آشنائي كافي با اين سيستم ندارند مي‌توانند از جدول تبديل كه در پايان كتاب آورده شده است استفاده نمايند.

نقشه‌ها و دياگرام‌ها داراي مقياس نيستند، هدف آن است كه طرح كلي نشان داده شده و روابط بين فضاهاي مختلف مشخص گردد. بنابر اين، دادن مقياس دقيق ضروري نبوده است. با وجود اين، تمام اندازه‌هاي ضروري در نقشه جزئيات دياگرام‌هاي نصب ارائه گردیده، تا به طراحي فضاها و ساخت و سازهاي خاص كمك نموده باشد.

براي آنكه به خوانندگان در جهت ارتباط اطلاعات و جزئيات با استاندارد كشور انگليس (BS) و انستيتوي استاندارد آلمان (DIN) كمك شود، استانداردهاي مرتبط با ساختمان در دو محل مختلف آورده شده است. در انتهاي كتاب يك ليس انتخابي از استانداردهاي BS و DIN كه بر مبنای موضوع دسته‌بندي شده آمده است، و علاوه بر آن، در حاشيه متن اصلي انگليسي بسياري از صفحات نیز استانداردهاي BS و DIN مرتبط با موضوع ذكر شده است.

۵۳	- ثبت ساختمان‌های قدیمی	مقدمه مترجم
۵۴	- تبدیل و تغییر	
	طراحی و مدیریت اجرا	اصول اولیه
۵۶	- برنامه‌ریزی عمومی و قوانین ساختمانی	۱ - علامات اختصاری و سمبل‌ها
۵۷	- قوانین ساختمان‌های خصوصی، VOB و HOAI	۲ - واحدهای سیستم بین‌المللی
۵۸	- مراحل کاری	نقشه‌ها
۶۳	- اندازه‌های استفاده از ساختمان	۴ - اندازه‌های کاغذ
۶۴	- فضاهای عقب‌نشینی	۵ - نقشه‌های فنی
۶۵	- هزینه‌های اجرا	۶ - جانمایی نقشه‌ها
	اجزاء ساختمانی	۷ - نقشه‌های اجرایی
	پی‌سازی‌ها	۷ - علامات نقشه‌های اجرایی
۶۶	- گودبرداری‌های ساختمان	۱۲ - علامات آب‌رسانی و فاضلاب
۶۹	- پی‌سازی‌ها	۱۴ - علامات برق‌رسانی
۷۱	- مخزن‌سازی، زه‌کشی زیرزمینی	۱۷ - علامات تأسیسات ایمنی
۷۳	- تعمیرات	۱۸ - علامات گازرسانی
	دیوارها	۱۹ - نقشه‌کشی با دست
۷۴	- بتابی با سنگ طبیعی	۲۰ - نقشه‌کشی بوسیله کامپیوتر
۷۵	- بتابی با آجر و بلوک	ساختمان قابل دسترسی
۷۸	- ساخت و ساز ترکیبی	۲۱ - اندازه‌ها برای استفاده کنندگان از صندلی چرخ‌دار
۷۹	- تعمیرات	۲۲ - ساختمان‌های عمومی قابل دسترسی
	بتن‌های کف	۲۳ - منزل مسکونی قابل دسترسی
۸۰	- کف‌سازی	اصول اندازه‌گذاری و روابط آن
۸۱	- اصلاح و نوسازی	۲۶ - انسان بعنوان اندازه و هدف
۸۲	- تعمیر بتن	۲۷ - استاندارد جهانی
۸۳	- کف‌ها	۲۸ - اندازه‌های بدن و فضای موردنیاز
	سقف‌ها	۳۰ - روابط هندسی
۸۵	- شکل‌های مختلف سقف	۳۴ - اندازه‌ها در ساختمان
۸۶	- سقف‌های شیب‌دار	بیولوژی ساختمان
۹۱	- سقف‌های صاف	۳۶ - اصول اولیه
	پنجره‌ها	۳۷ - آب و هوای اتاق
۹۶	- نظم و ترتیب	۳۸ - منطقه الکترومغناطیس
۹۷	- نیازها	احساس دیداری
۹۸	- اشکال مختلف طراحی	۳۹ - چشم
۹۹	- عایق حرارتی	۴۱ - احساس رنگ‌ها
۱۰۰	- عایق‌بندی صوتی	مراحل طراحی
۱۰۱	- تمیز کردن ساختمان	طراحی
۱۰۲	- پنجره‌های اتاق‌های زیرشیروانی	۴۲ - طراحی چیست؟
۱۰۳	- نورهای سقفی گنبدی	۴۳ - نقشه‌های مراجع
	شیشه	۴۴ - پرسش‌نامه
۱۰۴	- اصول	ساختمان بادوام و پایدار
۱۰۵	- شیشه عایق‌بندی شده	۴۶ - کلیات، طراحی، ساخت
۱۰۷	- شیشه‌های ایمن و کنترل سر و صدا	۴۷ - بهره‌برداری، تخریب
۱۰۸	- شیشه‌هایی که از نظر دید متغیراند	مدیریت امکانات
۱۰۸	- شیشه‌های طرح‌دار (مشجر)	۴۸ - سوابق
۱۰۸	- درهای شیشه‌ای	۴۹ - روش‌ها
۱۰۹	- شیشه‌های قوس‌دار	اصلاح و نوسازی
۱۱۰	- بلوک‌های شیشه‌ای	۵۰ - نگهداری و دگرگونی
۱۱۲	- نماسازی‌های شیشه‌ای	۵۱ - نگهداری از بناهای تاریخی
	درها	۵۲ - حفاظت از ساختمان‌های ثبت شده
۱۱۳	- نظم و ترتیب	
۱۱۴	- جزئیات اجرایی	